

AANLS NEWS

THE NEWSLETTER OF THE AMERICAN ASSOCIATION FOR NEO-LATIN STUDIES

FALL-WINTER 2022

President

Patrick M. Owens
Donnelly College
patrickm.owens@gmail.com

Secretary-Treasurer

Diane Johnson
Professor Emeritus
University of Western Washington
dianeposselius@gmail.com

Past President

Frederick J. Booth
Professor Emeritus
Seton Hall University
Frederick.Booth@shu.edu

Executive Council

Roger S. Fisher
York University
rfisher@yorku.ca

Anne-Marie Lewis
Editor, AANLS NEWS
York University
amlewis@yorku.ca

Rodney Lokaj
Università Kore di Enna
rodneylokaj@gmail.com

Michele Valerie Ronnick
Wayne State University
aa3276@wayne.edu

Terence Tunberg
University of Kentucky
terence.tunberg@gmail.com

Editor, *Neo-Latin News*

Patrick M. Owens
Donnelly College
patrickm.owens@gmail.com

Website

<https://aanls.apps01.yorku.ca/>

UPCOMING

2023 AANLS Panel @ SCS

SCS Session 44
Saturday, January 7, 2023
11:00 a.m.-1:00 p.m.

The panel will be entirely online.



Neo-Latin at High Table: Current Research

*Organized by Rodney Lokaj,
Università Kore di Enna*

Nancy Impellizzeri

Università Kore di Enna
“Fabio Vigili vs Blosio Palladio in
an unusual satirical *carmen*”

Carmela Panarello

Independent Researcher
“How salt gets to the table promoting
European culture”

Renato Ricco

Università di Salerno
“Writing for marriage and the pope
during the pontificate of Julius II: the
case of ‘Fausto’ Maddaleni
Capodiferro”

Future AANLS Panels @ the SCS Meetings

Jan. 2-5, 2025 Philadelphia

Call for Abstracts

2024 AANLS Panel @SCS

Chicago, Illinois
January 4-7, 2024
*Organized by Patrick M. Owens,
Donnelly College*

Neo-Latin and the State

The AANLS invites proposals for a panel of papers on Neo-Latin and the State to be held at the meeting of the Society for Classical Studies (SCS) to be held Jan 4-7, 2024 in Chicago, Illinois. Our intent is to illustrate the diversity and richness of Neo-Latin literature as it pertains to statecraft, diplomacy, legislature, political satire, administration, political science, and the reception of ancient political philosophy. The AANLS aims to underscore the importance of contemporary research in the complex, international phenomenon of Neo-Latin literature and to give scholars an opportunity to share the results of their research and their methodologies with colleagues in the many disciplines that comprise Neo-Latin studies. We welcome abstracts for 20-minute presentations dealing with topics or works loosely related to the theme of statecraft written in Latin (or Greek) from the Renaissance or after, especially those of historical, scholarly, legal, scientific, or technical significance. Please send abstracts that follow the guidelines for individual abstracts (see the [SCS Guidelines](#) for Authors of Abstracts) by email to Patrick M. Owens, President of AANLS, at patrickm.owens@gmail.com by February 24, 2023. Please ensure that the abstracts are anonymous. The organizers will review all submissions anonymously, and their decision will be communicated to the authors by April 28, which will allow for those whose abstracts are not chosen to participate in the individual abstract submission process.

News from Members

Simone Carboni, published the Lithuanian Neo-Latin poem “Radivilias” by Ioannes Radvanus (1592): *Radivilias, l’epopea del popolo lituano – testo, traduzione e commento*, a cura di Simone Carboni, introduzione di Enrico Maria Ariemma. Brigante Editore, 2022.

Rodney Lokaj has been concentrating these last few months on the publication of the recently discovered Dante Fragments, a publication which is now going into its second edition as the first one was completely sold out. The previously announced commented edition of the works of Fabio Vigili (died mid-sixteenth century) is taking on new dimensions. It is now intended to present not only his Latin *carmina* and letters in the vernacular (including a study of his idiosyncratic, often colorful, use of early-sixteenth-century Italian) but also his Latin orations, Latin translations from ancient Greek, and his own philological comments in Greek of Ancient Greek texts as he ordered and catalogued them in the Bibliotheca Apostolica. Publication is expected by mid-2023.

Joseph Reed is supervising an online edition with translation and commentary of Garcilaso de la Vega’s Latin odes under the aegis of the proyecto “Garcilaso de la Vega en Italia. Clasicismo horaciano (2020-2024),” headed by Eugenia Fosalba of the Universitat de Girona. The other members of the team are Claudia Corfiati of the Università degli Studi di Bari, Rodney Lokaj of the Università Kore di Enna, and Maria Czepiel of the University of Oxford. The edition will ultimately go online at Pronapoli.com. Maria Czepiel has recently published her exciting discovery of two new Latin odes by Garcilaso, bringing the total number to five, for which see <https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/14753820.2022.2122386>

Michele Valerie Ronnick has reviewed *John Milton’s Roman Sojourns, 1638-1639: Neo-Latin Self-fashioning* by Estelle Hann,

Transactions of the American Philosophical Society, Vol. 109. Philadelphia: American Philosophical Society Press, 2020. The review may be found in *Neo-Latin News* 70 (2022): 181-83.

Neo-Latin News

Neo-Latin News is the official publication of the American Association for Neo-Latin Studies (AANLS). It is published twice a year at the back of the journal *Seventeenth-Century News* and consists of reviews of Neo-Latin texts and monographs. Links to past issues can be found on the AANLS web site. AANLS members who are interested in writing reviews for NLN are encouraged to contact Patrick Owens, Editor, *Neo-Latin News*, at patrickm.owens@gmail.com.

Spotlight on...

Joachim Du Bellay of the French Literary Movement La Pléiade, Neo-Latin Poet



Joachim Du Bellay. Portrait by Jean Cousin the Younger.

Joachim Du Bellay (ca. 1522-1560), Bellaius by his Latin name, was born some five hundred years ago into an upper-class family near Liré on the Loire River in the region of Anjou in France. He was orphaned at an early age and placed into the guardianship of an older brother. Only in his early twenties did he begin to take his education seriously whereupon he undertook to read law at the University of Poitiers.

Together with Pierre de Ronsard (1524-1585), whom he met around 1547, Du Bellay started a literary movement of poets in Paris called La Pléiade. Du Bellay published the manifesto for La Pléiade in 1549, *Défense et illustration de la langue française*, which declared as its mission the raising of the French language to the level of the ancient languages and the establishing of a body of classical poetry based in classical genres written in the vernacular French not in Latin or Ancient Greek.

Du Bellay is justly famed as a French poet. What is less well known is that he also wrote Latin poetry. His reasons were several and not surprising. Du Bellay had little or no knowledge of Ancient Greek, a situation that he blamed on the haphazard nature of his early education, but he was accomplished in Latin and took great pleasure in writing Latin. In the sixteenth century, Latin was still the universal literary language that allowed scholars or writers to communicate with each other regardless of their knowledge of the native languages of fellow scholars and writers. Writing in Latin allowed Du Bellay to share his poetic creations with those who had little or no knowledge of French. It also allowed him to ensure that his literary legacy would survive regardless of whether French replaced Latin as the primary literary language of France.

Du Bellay spent time in Rome serving as secretary to his first cousin Jean Cardinal Du Bellay and writing Latin poetry. He published his Latin poems in Paris in 1558 in a slim volume divided into *Elegiae*, *Epigrammata*, *Amores*, and *Tumuli*. He dedicated the volume to Marguerite of Valois, the sister of King Henri II of France. For discussion of Du Bellay’s time in Rome, see G. Hugo Tucker, “Writing in Exile: Joachim Du Bellay, Rome and Renaissance France,” in *Travel Fact and Travel Fiction: Studies on Fiction, Literary Tradition, Scholarly Discovery and Observation in Travel Writing*, ed. Z.W.R.M. von Martels (Leiden: Brill, 1994), 120-39.

American Association for Neo-Latin Studies

Membership Form

Annual membership dues (January to December) are \$20.00 U.S. (\$10.00 U.S. for students).
Please make check or money order in U.S. funds payable to AANLS.

Please print out this form and mail, with dues, to the address below.

Name: _____

Mailing Address: _____

_____ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Telephone or e-mail (preferable): _____

_____ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Research Interests: _____

_____ NO CHANGE FROM LAST YEAR

Any Suggestions for the AANLS:

Year(s) _____ Dues Enclosed: \$ _____

Please send to:
Professor Diane Johnson
Secretary-Treasurer, AANLS
829 High Street
Bath, Maine 04530
U.S.A.